



La Ville française de SAINT NAZaire et
la Ville allemande de SARRELOUIS
ont décidé de rendre officiel par ce document le
JUMELAGE

qu'elles viennent de conclure.

Leurs citoyens ont tout particulièrement connu souffrances et destructions pendant la deuxième guerre mondiale, mais ils ont pu reconstruire leurs cités détruites, grâce à un effort laborieux et de longue haleine. En conséquence ils s'estiment tout désignés pour apporter leur contribution à un rapprochement toujours plus étroit de leurs peuples en jumelant les deux Villes et en donnant ainsi à leurs citoyens le moyen d'avoir des contacts ouverts et pleins de confiance pour aboutir finalement à des liens d'amitié. Aussi sont-ils inspirés par le sentiment que le souci d'un idéal commun marque désormais les Français et les Allemands.

Die französische Stadt SAINT-NAZaire und
die deutsche Stadt SARRELOUIS
beurkunden hiermit die von ihnen geschlossene

PARTNERSCHAFT

Die Bürger beider Gemeinden haben die Nöte und Zerstörungen des Zweiten Weltkrieges im besonderen Maße erfahren und in jahrelanger mühevoller Arbeit ihre zerstörten Städte wieder aufgebaut. Sie halten sich deshalb für aufgerufen, zur weiteren Annäherung ihrer Völker beizutragen, indem sie durch eine Städtepartnerschaft dafür sorgen, daß sich die Bürger von Saint-Nazaire und Saarlosus aufgeschlossen und verständnisvoll begegnen und schließlich freundschaftlich verbinden. Dabeileitet sie das Bewußtsein, daß Deutsche und Franzosen zur Gemeinsamkeit bestimmt sind.

Sarrelouis, le 12 juin 1969

DR. MANFRED HENRICH
Bürgermeister der Kreisstadt Saarlosus



ETIENNE CRUX
Maire de la Ville de Saint-Nazaire